

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ TÂN UYÊN
TỈNH BÌNH DƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 101/2024/DS-ST

Ngày: 09-8-2024

V/v Tranh chấp hợp đồng
vay tài sản

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN THÀNH PHỐ TÂN UYÊN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Võ Thị Hồng Thêm.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Nguyễn Văn Thảo;
- Ông Nguyễn Thanh Cần.

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Trọng Nam - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tân Uyên tham gia phiên tòa:** Bà Lê Thị Ngọc Trinh - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 8 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Tân Uyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 86/2024/TLST-DS ngày 12 tháng 3 năm 2024 về việc: Tranh chấp hợp đồng vay tài sản, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 90/2024/QĐXXST-DS ngày 24 tháng 6 năm 2024; Quyết định hoãn phiên tòa số 84/2024/QĐST-DS ngày 12 tháng 7 năm 2024 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Ngô Thị Thúy N, sinh năm 1986; địa chỉ: Tổ C, khu phố A, phường H, thành phố T, tỉnh Bình Dương. Có mặt.

Bị đơn: Công ty TNHH G; địa chỉ: Khu phố G, phường U, thành phố T, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện hợp pháp: Bà Go Sun J; chức danh: Chủ tịch Hội đồng thành viên kiêm Tổng Giám đốc là người đại diện theo pháp luật. Vắng mặt.

Người làm chứng: Ông Hoàng Văn K, sinh năm 1976; địa chỉ: Xóm T, xã H, huyện H, tỉnh Nam Định. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện đề ngày 02 tháng 02 năm 2024, các lời khai trong quá trình tham gia tố tụng và tại phiên tòa nguyên đơn trình bày như sau:

Bà Ngô Thị Thúy N là nhân viên của Công ty TNHH G (viết tắt Công ty G). Bà N làm việc tại Công ty G từ năm 2022 nhưng không có ký hợp đồng lao động. Do Công ty G gặp khó khăn không có tiền trả lương cho công nhân nên Giám đốc của Công ty vay tiền của bà N để trả nợ lương cho công nhân và hứa khoảng mấy ngày sau sẽ trả lại cho bà N. Bà N đã cho Công ty vay 400.000.000 đồng và 120.000.000 đồng. Việc bà N cho Công ty G vay tiền có ông Hoàng Văn K là người phiên dịch chứng kiến. Công ty không có tiền trả cho bà N nên ngày 21/11/2023, bà Go Sun J người đại diện hợp pháp Công ty và bà N đã thỏa thuận Công ty sẽ trả cho bà N 500.000.000 đồng. Hai bên có làm “Giấy cam kết” có nội dung Công ty TNHH G sẽ thanh toán cho chị Ngô Thị Thúy N số tiền 500.000.000 đồng vào ngày 29/01/2024. Nội dung giấy cam kết được viết bằng tiếng Việt nên bà Go Sun J viết mặt sau bằng tiếng Hàn và tiếng Việt có nội dung bà Go Sun J cam kết trả lại 500.000.000 đồng hủy bỏ giấy nợ 400.000.000 đồng và 120.000.000 đồng. Nhưng Công ty G không thực hiện đúng cam kết trên và hứa hẹn nhiều lần vẫn không thực hiện. Do đó, bà N khởi kiện yêu cầu bị đơn trả 500.000.000 đồng.

Bị đơn vắng mặt và không có văn bản trình bày ý kiến.

Ông Hoàng Văn K trình bày: Ông K là người phiên dịch tại Công ty TNHH G. Ông K có phiên dịch và chứng kiến việc thỏa thuận giữa Giám đốc Công ty G thỏa thuận vay tiền của bà N để trả lương cho công nhân. Ông K có nhìn thấy bà N giao tiền cho Công ty. Đối với Giấy cam kết ngày 21/11/2023, ông K không có phiên dịch.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tân Uyên phát biểu quan điểm:

- Về tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa, những người tiến hành tố tụng và đương sự đã chấp hành đúng quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự; Thẩm phán xác định quan hệ pháp luật đúng theo quy định tại Điều 26 Bộ luật Tố tụng dân sự và vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

- Về nội dung: Đề nghị Tòa án chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa và ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Bà Ngô Thị Thùy N1 khởi kiện Công ty TNHH G liên quan đến hợp đồng vay tài sản nên quan hệ pháp luật là “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản” được quy định tại khoản 3 Điều 26 Bộ luật Tố tụng dân sự và vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án. Bị đơn có địa chỉ tại thành phố T, tỉnh Bình Dương nên vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Tân Uyên theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự.

[2] Bị đơn đã được Tòa án triệu tập tham gia phiên tòa đến lần thứ 2 nhưng vắng mặt nên Tòa án xét xử vắng mặt theo quy định tại Điều 277, Điều 228 Bộ luật Tố tụng dân sự.

[3] Công ty TNHH G có văn bản xác nhận nợ bà Ngô Thị Thúy N 500.000.000 đồng và sẽ trả số tiền trên vào ngày 29/01/2024 nhưng Công ty không thực hiện. Do đó, bà N khởi kiện yêu cầu bị đơn trả tiền vay là có căn cứ chấp nhận.

[4] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa sơ thẩm phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

[5] Về án phí: Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được Tòa án chấp nhận nên bị đơn phải chịu án phí theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35 và điểm a khoản 1 Điều 39; Điều 157; Điều 227; Điều 228; Điều 271; Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Căn cứ Điều 463, Điều 466, Điều 468; Điều 470 Bộ luật Dân sự.

Căn cứ Nghị quyết số 01/2019/NQ-HĐTP11/01/2019 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của pháp luật về lãi, lãi suất, phạt vi phạm.

Căn cứ Điều 26 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH1430 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Ngô Thị Thúy N đối với Công ty TNHH G về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản cụ thể như sau:

Buộc Công ty TNHH G có nghĩa vụ trả cho bà Ngô Thị Thúy N 500.000.000 đồng (Năm trăm triệu đồng).

Kể từ ngày Bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chưa thi hành xong số tiền phải thi hành thì còn phải trả lãi theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự.

2. Về án phí:

Công ty TNHH G phải chịu 24.000.000 đồng (Hai mươi bốn triệu đồng).

Bà Ngô Thị Thúy N không phải chịu án phí hoàn trả tiền tạm ứng án phí đã nộp 12.000.000 đồng (Mười hai triệu đồng) theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001999 ngày 08 tháng 3 năm 2024 của Chi Cục Thi hành án dân sự thành phố Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

3. Về quyền kháng cáo: Đương sự có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Nếu vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự

nguyên thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a,7b và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thành phố Tân Uyên;
- Chi cục THA Dân sự thành phố Tân Uyên;
- Các đương sự (để thi hành);
- Lưu: HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Võ Thị Hồng Thêm